

01 189

1962/11/15

INCOMING TELEGRAM

Department of State

ACTION COPY

PERMANENT RECORD

W
Action
SS

Info

FROM: New-York

TO: Secretary of State

NO: 1798, November 15, 6 p.m.

SECRET

Control: 5553
Rec'd: November 15, 1962
6:47 p.m.

DEPARTMENT PASS WHITE HOUSE

EYES ONLY

MICROFILMED FOR
KENNEDY LIBRARY
MAY 1964

VERBATIM TEXT

CUBA

FOL IS TEXT SOVS AND CUBAN PROPOSED PROTOCOL GIVEN US BY SYG
THIS EVENING:

QUOTE

BY THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS
AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CUBA.

THIS PROTOCOL HAS SETTLED AN AGREEMENT REACHED BETWEEN THE
GOVERNMENT OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS, OF
THE REPUBLIC OF CUBA AND OF THE UNITED STATES OF AMERICA
AS A RESULT OF EXCHANGE OF MESSAGES BETWEEN CHAIRMAN N.S.
KHRUSHCHEV OF THE USSR COUNCIL OF MINISTERS AND PRESIDENT
JOHN F. KENNEDY OF THE UNITED STATES, THE STATEMENT OF OCTOBER
28, 1962 OF PRIME MINISTER FIDEL CASTRO OF THE REPUBLIC
OF CUBA AS WELL AS THE NEGOTIATIONS CARRIED OUT AMONG THE
REPRESENTATIVES OF THE ABOVEMENTIONED GOVERNMENTS WITH THE
PARTICIPATION OF ACTING SECRETARY-GENERAL U THANT OF THE
UNITED NATIONS.

PART I

ARTICLE I.

THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES SHALL DISCONTINUE ALL
MEASURES IT EFFECTED FROM OCTOBER 24 ONWARDS, REGARDING SHIPS
BOUND FOR THE REPUBLIC OF CUBA.

• This copy must be returned to RM/R central files with notation of return.

ACTION ASSIGNED TO.	ACTION TAKEN	SECRET	PROHIBITED UNLESS DECLASSIFIED
NAME OF OFFICER	DATE OF ACTION	DIRECTIONS TO RM/R	
OFFICE SYMBOL			

BEST COPY AVAILABLE

"Declassified for Publication in
Foreign Relations of the United States"

CU-961

SECRET

-2- 1798, November 15, 6 p.m., from: New York

ARTICLE 2

THE AMERICAN ARMED FORCES CONCENTRATED IN THE SOUTH-EAST AREA OF THE UNITED STATES IN CONNECTION WITH THE MEASURES CARRIED OUT BY THE UNITED STATES IN THE CARIBBEAN AREA SHALL BE WITHDRAWN AS SOON AS POSSIBLE.

ARTICLE 3

THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES SHALL REAFFIRM ITS ASSURANCE MADE BY PRESIDENT JOHN F. KENNEDY OF THE UNITED STATES IN HIS LETTER OF OCTOBER 27 TO CHAIRMAN N.S. KHRUSHCHEV OF THE USSR COUNCIL OF MINISTERS ON THE RENOUNCIATION BY THE UNITED STATES OF INVASION OF CUBA, AND THE CONFIDENCE OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES THAT OTHER COUNTRIES OF THE WESTERN HEMISPHERE WILL BE READY TO ACT LIKEWISE. THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES SHALL RESTRAIN THOSE WHO INTEND TO COMMIT AGGRESSION AGAINST CUBA FROM THE TERRITORY OF NORTH AMERICA.

THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES SHALL NOT ALSO PERMIT THE USE FOR AGGRESSION AGAINST CUBA OF THE NORTH-AMERICAN WEAPONS SOLD OR GIVEN TO OTHER LATIN AMERICAN GOVERNMENTS.

ARTICLE 4

THE UNITED STATES SHALL STRICTLY RESPECT THE SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF CUBA, THE INTEGRITY OF ITS BORDERS WHICH INCLUDES ITS AIR SPACE AND TERRITORIAL WATERS, AND SHALL NOT INTERFERE IN THE INTERNAL AFFAIRS OF THE REPUBLIC OF CUBA.

ARTICLE 5

THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES DECLARES THAT IT WILL TAKE NECESSARY MEASURES FOR AND SEE TO THE TERMINATION - BOTH IN THE NORTH-AMERICAN TERRITORY AND IN THE TERRITORY OF OTHER STATES OF THE WESTERN HEMISPHERE - OF ALL SUBVERSIVE ACTIVITIES AGAINST THE REPUBLIC OF CUBA, SHIPMENTS OF ARMS AND EXPLOSIVES BY AIR AND BY SEA, ORGANIZATION OF INVASIONS, SENDING OF SPIES AND SABOTEURS.

SECRET

"Declassified for Publication in
Foreign Relations of the United States"

CU 962

SECRET

-3- 1798, November 15, 6 p.m., from: New York

ARTICLE 6

THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES SHALL NOT INTERFERE WITH THE FREE TRADE AND OTHER ECONOMIC TIES OF THE REPUBLIC OF CUBA WITH OTHER COUNTRIES.

ARTICLE 7

THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES SHALL AGREE TO CONDUCT NEGOTIATIONS WITH THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CUBA REGARDING THE REMOVAL OF THE GUANTANAMO NAVAL BASE.

PART IIARTICLE 8

THE GOVERNMENT OF THE USSR STATES THAT IT STOPPED IN THE TERRITORY OF THE REPUBLIC OF CUBA ALL THE WORK FOR DEPLOYING INSTALLATIONS INTENDED FOR LAUNCHING MEDIUM-RANGE BALLISTIC MISSILES WITH NUCLEAR WARHEADS, IT DISMANTLED THESE WEAPONS AND WITHDREW THEM BACK TO THE SOVIET UNION.

ARTICLE 9

THE GOVERNMENT OF THE USSR, ACCORDING TO THE MUTUAL AGREEMENT, GAVE THE OPPORTUNITY TO THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES TO SATISFY ITSELF THAT THE SOVIET SIDE HAD FULFILLED THE OBLIGATIONS TO REMOVE FROM CUBA WEAPONS MENTIONED IN ARTICLE 8 OF THIS PROTOCOL.

PART IIIARTICLE 10

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CUBA STATES ITS AGREEMENT ON DISMANTLING AND REMOVING FROM THE TERRITORY OF CUBA THE WEAPONS REFERRED TO IN ARTICLE 8 OF THIS PROTOCOL.

ARTICLE 11

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CUBA SHALL REITERATE THAT THE BASIS OF ITS FOREIGN POLICY IS THE STRICT COMPLIANCE WITH THE PRINCIPLES OF THE UNITED NATIONS CHARTER INCLUDING THE PRINCIPLE OF NON-INTERFERENCE INTO INTERNAL AFFAIRS OF OTHER STATES.

SECRET

"Declassified for Publication in
Foreign Relations of the United States"

BEST COPY AVAILABLE

CU-903

SECRET

-4- 1798, November 15, 6 p.m., from: New York

PART IV

ARTICLE 12

THE CONTRACTING PARTIES HAVE AGREED TO ACCEPT A PLAN REGARDING THE PRESENCE OF THE UNITED NATIONS IN THE CARIBBEAN AREA THROUGH ESTABLISHING OBSERVATION POSTS BY THE REPRESENTATIVES OF THAT ORGANIZATION IN ORDER TO ACHIEVE THE FULFILLMENT OF THE PURPOSES OF THE PRESENT AGREEMENT. THIS PLAN WILL BE WORKED OUT IN DETAIL BY THE ACTING SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS IN CONSULTATION WITH THE PARTIES CONCERNED.

ARTICLE 13

AN AGREEMENT HAS BEEN REACHED THAT NEGOTIATIONS WILL CONTINUE BETWEEN THE PARTIES CONCERNED WITH THE AIM OF WORKING OUT MUTUALLY ACCEPTABLE SOLUTIONS OF THE QUESTIONS CONNECTED WITH A FURTHER NORMALIZATION OF THE SITUATION REGARDING CUBA AS WELL AS OF OTHER QUESTIONS REFERRED TO IN THE MESSAGES OF CHAIRMAN N.S. KHRUSHCHEV OF THE USSR COUNCIL OF MINISTERS, PRESIDENT JOHN F. KENNEDY OF THE UNITED STATES AND IN THE STATEMENT OF OCTOBER 23, 1962 OF PRIME MINISTER FIDEL CASTRO OF THE REPUBLIC OF CUBA.

ARTICLE 14

THE PARTIES HAVE AGREED TO SUBMIT THIS PROTOCOL TO THE SECURITY COUNCIL FOR ADOPTING APPROPRIATE MEASURES ACCORDING TO THE UNITED NATIONS CHARTER.

THIS PROTOCOL IS MADE ON THIS DAY OF NOVEMBER 1962 IN THE CITY OF NEW YORK, UNITED STATES OF AMERICA, IN RUSSIAN, ENGLISH AND SPANISH LANGUAGES WITH ALL TEXTS BEING EQUALLY AUTHENTIC.

BY AUTHORITY OF THE GOVERNMENT OF THE USSR. -----

BY AUTHORITY OF THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CUBA -----

BY AUTHORITY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA -----

STEVENSON

NRJ
PASSED WHITE HOUSE 11/15/62.

SECRET

"Declassified for Publication in
Foreign Relations of the United States"

BEST COPY AVAILABLE

CU 964